

Käyttöopas

Manual do usuário

Εγχειρίδιο χρήσεως

Руководство пользователя

Instrukcja obsługi

Užívateľský manual

Návod na používanie

Felhasználói kézikönyv



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyven feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220 – 240 V / 50 Hz
Elemes működéshez CR2052

Teljesítmény

Ενεργή λειτουργία 30 W
Αναμονή Eco Power <1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 1.24 kg

Befoglaló méretek

szélesség 218 mm
magasság 90 mm
mélység 222 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH 87,5 – 108 MHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény
..... 2x25 W + 50 W RMS

ČESKA REPUBLIKÁ

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěťte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Windows Media and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

DivX Certified products: "DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.

CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 525 OR 625 PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT THE USER SWITCH THE CONNECTION TO THE 'STANDARD DEFINITION' OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING OUR TV SET COMPATIBILITY WITH THIS MODEL 525p AND 625p DVD PLAYER, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTER.

DK

**Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning
når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion.
Undgå udsættelse for stråling.**

**Bemærk: Netafbryderen er sekundært
indkoblet og afbryder ikke strømmen fra
nettet. Den indbyggede netdel er derfor
tilsluttet til lysnettet så længe netstikket
sidder i stikkontakten.**

S

Klass 1 laseraparät

**Varning! Om apparaten används på annat
sätt än i denna bruksanvisning specificerats,
kan användaren utsättas för osynlig
laserstrålning, som överskrider gränsen för
laserklass 1.**

**Observera! Stömbrytaren är sekundärt
kopplad och bryter inte strömmen från
nätet. Den inbyggda nätdelen är därför
ansluten till elnätet så länge stickproppen
sitter i vägguttaget.**

SF

Luokan 1 laserlaite

**Varoitus! Laitteen käyttäminen
muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla
tavalla saattaa altistaa käyttäjän
turvallisuusluokan 1 ylittävälle
näkömättömälle lasersäteilylle.**

**Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei
saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.**

**Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty
toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti
sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-
osa on kytkettynä sähköverkkoon aina
silloin, kun pistoke on pistorasiassa.**

Suomi ----- 7

Português ----- 39

Ελληνικά ----- 72

Русский ----- 105

Polski ----- 138

Česky ----- 171

Slovensky ----- 204

Magyar ----- 237

Suomi

Português

Ελληνικά

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Yleistä

Ominaisuuksia	8
Bijgeleverde accessoires	8
Ympäristötietoa	8
Turvaohjeita	9
Hoito	9

Kytkennät

Vaihe 1: Kaiuttimien ja subwooferin sijoittaminen	10
Vaihe 2: Kaiuttimien yhdistäminen	10
Vaihe 3: Television yhdistäminen	11
Video In -liittimen käyttäminen (CVBS)	11
Kulokeliittännän käyttäminen	11
Komponenttvideotuloliittännän käyttäminen (Pr Pb Y)	11
Käyttämällä Scart-liitäntää	12
SVideo-tuloliittännän käyttäminen	12
RF-lisämodulaattorin käyttö	12
Vaihe 4: FM-antennin liittäminen	13
Vaihe 5: Verkkojohdon yhdistäminen	13
Vaihe 6: Videonaurhurin tai kaapeli- tai satelliittivastaanottimen liittäminen	13
Toiston katseleminen ja kuunteleminen	13
Vaihe 7: Liittäminen digitaaliseen äänilaitteeseen	14
Tallennus (digitaalinen)	14
Vaihe 8: ... Liittäminen kannettavaan soittimeen	14
Kannettava soitin (MP3)	14

Säätimet ja liitännät

Järjestelmän ohjaimet	15
Remote control	15

Alkuvalmistelut

Vaihe 1: Ennen kauko-ohjaimen käyttöönottoa	18
Kotiteatterin käyttäminen kauko-ohjaimella	18
Vaihe 2: Television asennus	18
Television sopivan värijärjestelmän valitseminen	18
Komponentti	19
Progressive Scan -toiminnon määrittäminen (vain Progressive Scan - televisiot)	19
Progressive-tilan poistaminen käytöstä manuaalisesti	20
Vaihe 3: Toivotun kielen valinta	20
Setting the OSD Language	20
Setting the Audio, Subtitle and Disc Menu language	20

Basic Operations

Järjestelmän kytkeminen päälle/sulkeminen	21
Energiaa säästävä automaattinen odotustila	21
Esittelytoiminto	21
Äänen säätö	21
DBB (Dynamic Bass Boost)	21
DSC (Digital Sound Control)	21

Perustoiminnot

Toistettavia levyjä	22
Aluekoodit	22
Levytoiminnot	23
Levyjen toisto	23
Playback Control (PBC-toisto)	23
Toiston jatkaminen	23
Valitseminen ja hakeminen	23
Selecting a different track/chapter	23
Pikakelaus eteen-/taaksepäin	24
Hidas haku eteen-/taaksepäin	24
Toistotilat: REPEAT (Toisto uudelleen), SHUFFLE (Satunnaistoisto) ja REPEAT A-B	24
REPEAT (Toisto uudelleen A-B)	24
REPEAT	24
Jakson A-B uusinta	24
Suosikkiosien ja -raitojen ohjelmointi	25
Näytettävät tiedot	25
Siirto toiseen nimikkeeseen/osaan	25
Katselukulman vaihtaminen	25
ZOOM	26
AUDIO	26
SUBTITLE	26
Playing MP3/Picture disc (Kodak, JPEG)	26
MP3-/JPEG-kuvalevy	26
MP3-levyn kuunteleminen ja JPEG-kuvien katseleminen samanaikaisesti	27
Kodak Picture -levy	27
DivX-levyn toistaminen	28

DVD:n valikon käyttö

Asetusvalikon käyttäminen (käyttäjän asetukset)	29
Television kuvaruudun asetukset	29
Screen Saver	29
Näytön himmennys	30
DIVX CODE	30
DivX-tekstitys	30
Salasanan muuttaminen	30
Toiston rajoittaminen lapsilukituksella	31

Radiovastaanotto

Radioasemien viritys 32

 Radioasemien tallentaminen pikavalintaan 32

 Manual programming 32

Automaattinen tallennus: automaattinen ohjelmointi 32

Pikavalittavien radioasemien kuuntelu 32

Esivalintanumeron aseman poistaminen 32

Kello/Ajastin

Kellon katsominen 33

Kellon asetus 33

Herätyksen ajastaminen 33

Uniajastimen asetus 33

Tekniset Tiedot 34

Tarkistusluettelo 35

Sanasto 38

Yleistä

Tämä tuote täyttää Euroopan yhteisön radiohäiriösuojausta koskevat vaatimukset.

Ominaisuuksia

Kaksikanavaisella digitaalisella vahvistimella varustettu DVD Micro-järjestelmäsi luo 2.1 samanlaisen dynaamisen äänentoiston laadun kuin täysinvarustetut elokuvateatterit, ja se myös yhdistää yhteen laitteeseen kotiteatterijärjestelmien parhaat puolet. Muut toiminnot:

Liitännät lisälaitteille

Mahdollistaa muiden audio- ja av-laitteiden yhdistämisen DVD-mikrosarjaan.

Katselunesto (Ikäluokitus)

Antaa mahdollisuuden asettaa ikäluokitusrajan, niin että lapset eivät voi katsoa DVD-elokuvaa, jonka ikäluokitus on korkeampi kuin asetettu raja.

Herätysajastin

Järjestelmä sammuu tai kytkeytyy päälle automaattisesti sen ajan mukaan, jonka käyttäjä on asettanut.

Progressive Scan

Tarjoaa korkealaatuista, välkkymätöntä kuvaa, pääasiassa filmeille. Kun kuva päivittyy, sen vertikaalinen resoluutio voi tuplaantua 525 viivaan.

Huomaa:

– *Jotta voit täysin nauttia progressiivisista scan ominaisuuksista, tarvitse progressiivisen scan television.*

Bijgeleverte accessoires

- Kaukosäädin ja yksi CR2025-paristo
- Kaksi kaiutinta ja yksi subwoofer
- DIN-kaapeli
- videojohto (RCA) (keltainen)
- ULA-antenni
- tämä käyttöohje

Jos näistä jokin puuttuu tai on viallinen, ota yhteys myyjään.

Ympäristötietoa

Kaikki turha pakkausmateriaali on jätetty pois. Olemme pyrkineet siihen, että pakkauksesta on helppo erotella kolme päämateriaalia: pahvi (laatikko), styroxmuovi (pehmike) ja polyeteeni (pussit, vaahtomuovi).

Laitteessa käytetyt materiaalit voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen, jos purkamisen hoitaa tähän erikoistunut asiantuntija. Pakkausmateriaalien, vanhojen paristojen ja vanhojen laitteiden hävittämisessä suosittelemme noudatettavaksi annettuja paikallisia ohjeita.

Vanhan tuotteen hävittäminen

Tuotteesi on suunniteltu ja valmistettu korkealuokkaisista materiaaleista ja komponenteista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.



Kun tuotteessa on tämä ylivedetyn pyörillä olevan roskakorin symboli, tuote täyttää Euroopan Direktiivin 2002/96/EC

Ole hyvä ja etsi tieto lähimmästä erillisestä sähköllä toimivien tuotteiden keräysjärjestelmästä.

Toimi paikallisten sääntöjen mukaisesti äläkä hävitä vanhaa tuotetta normaalin kotitalousjätteen joukossa. Tuotteen oikeanlainen hävittäminen auttaa estämään mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

Turvaohjeita

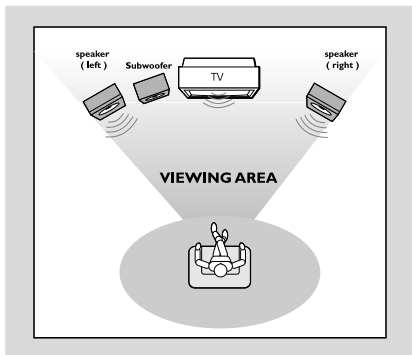
- Tarkista ennen laitteen käyttöönottoa, että arvokilvessä mainittu käyttöjännite (tai jänniteenvalitsimen asetus) vastaa paikallista verkkojännitettä. Ellei se vastaa, kysy neuvoa myyjältä.
- Kun laitteen virta katkaistaan irrottamalla pistoke tai laitteen katkaisimesta, laite on helppo ottaa uudelleen käyttöön.
- Aseta laite tukevalle alustalle (esim. kirjahyllyyn).
- Asenna yksikössä pistorasian läheisyydessä ja sähköpistokkeen ulottuvissa.
- Nesteillä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita, ei saa sijoittaa laitteen päälle.
- Laite on asetettava sellaiseen paikkaan, että riittävä ilmankierto estää laitteen ylikuumenemisen. Jätä laitteen taakse ja yläpuolelle tyhjää vähintään 10 cm ja kummallekin sivulle 5 cm.
- Ilmanvaihtoa ei pidä sulkea peittämällä ilmanvaihtoaukkoja esineillä kuten sanomalehdet, pöytäliinat, verhot jne.
- Suojaa laite, paristot ja levyt kosteudelta, sateelta, hiekalta, liialta kuumuudelta ja suoralta auringonpaisteelta.
- Paljaita liekkien lähteitä, kuten sytytetyt kynttilät, ei saa asettaa laitteen päälle.
- Nesteillä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita, ei saa sijoittaa laitteen päälle.
- Jos laite tuodaan kylmästä lämpimään huoneeseen tai sitä pidetään kosteassa tilassa, kosteus voi kondensoitua lukupään linssiin. Jos näin käy, CD-soitin ei toimi normaalisti. Jätä laitteeseen virta noin tunniksi ilman että syötät levyä, minkä jälkeen laite toistaa taas normaalisti.
- Laitteessa on itsevoitelevat laakerit eikä sitä saa öljytä.
- **Vaikka laite on kytketty valmiustilaan, se on edelleen kytkettyinä sähköverkkoon. Laite kytketään kokonaan irti sähköverkosta irrottamalla verkkopistoke pistorasiasta.**

Hoito

- Kun levy on likaantunut, puhdista se puhdistusliinalla. Pyyhi levy keskeltä suoraan reunaan päin.
- Suojaa laite, paristot ja levyt kosteudelta, sateelta, hiekalta ja (lämmityslaitteiden tai auringonpaisteen aiheuttamalta) liialta kuumuudelta. Pidä levykelkka suljettuna, ettei linssiin pääse pölyä.
- Älä käytä puhdistukseen mitään liuottimia, puhdistusaineita tai antistaattisia suihkeita.
- Linssi saattaa sumentua, kun laite tuodaan kylmästä lämpimään, jolloin levyä ei voi toistaa. Anna laitteen olla lämpimässä, niin kauan että kosteus haihtuu.



Vaihe 1: Kaiuttimien ja subwooferin sijoittaminen



Saavutat parhaan mahdollisen surround-äänen sijoittamalla kaiuttimet ja subwoofer seuraavalla tavalla:

- Aseta etuvasen ja -oikea kaiutin yhtä kauaksi television molemmiin puolin ja noin 45:n asteen kulmaan kuuntelupaikasta katsottuna.
- Aseta subwoofer lattialle.

Huomaa:

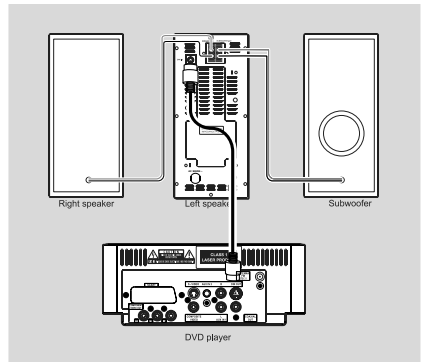
- Magneettisen häiriön välttämiseksi, älä aseta kaiuttimia liian lähelle televisiolaitetta.
- Jätä riittävästi tilaa DVD-järjestelmän ympärille riittävän ilmanvaihdon aikaansaamiseksi.

TÄRKEÄÄ!

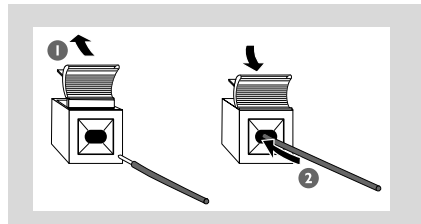
Arvokilpi sijaitsee laitteen takapaneelissa.

Laitteessa on sisäänrakennettu ylikuumenemissuoja (ei kaikissa malleissa). Siksi on mahdollista, että laite palaa automaattisesti valmiustilaan olosuhteista johtuen (kuumuus). Jos näin tapahtuu, anna laitteen jäähtyä ennen kuin jatkat käyttöä.

Vaihe 2: Kaiuttimien yhdistäminen



- Liitä mukana toimitettu DIN-kaapeli DVD-soittimen ja vasemman kaiuttimen DIN-liittimeen.
- Liitä oikean kaiuttimen kaiutinkaapelit vasemman kaiuttimen SPEAKER RIGHT -liittimeen. Liitä punainen kaapeli punaiseen liittimeen (+) ja musta kaapeli mustaan liittimeen (-). Liitä kaiutinkaapelin pää liitintään kuvan osoittamalla tavalla.



- Liitä subwooferin kaapeli vasemman kaiuttimen SUBWOOFER OUT -liittimeen. Liitä vihreä kaapeli vihreään liittimeen (+) ja valkoinen kaapeli valkoiseen liittimeen (-).

Huomaa:

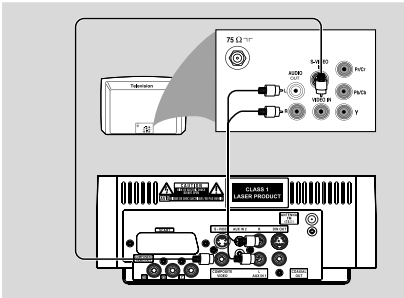
- Paras äänentoisto saadaan käyttämällä mukana tulevia kaiuttimia.
- Yhdistä vain yksi kaiutin kuhunkin kaiutinliitinpariin + / -.
- Älä käytä kaiuttimia, joiden impedanssi on matalampi kuin mukana tulevissa kaiuttimissa. Katso tämän käyttöohjeen **TEKNISET TIEDOT**.

Vaihe 3: Television yhdistäminen

TÄRKEÄÄ!

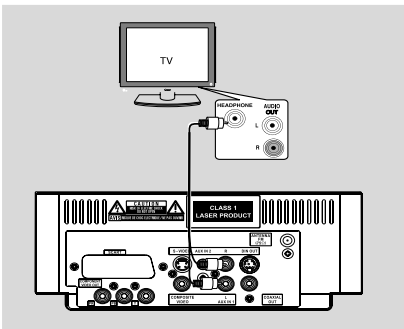
- Television ominaisuuksista riippuen valitaan vain yksi kytkentätapa.
- S-Video- tai komponenttivideoliitännän kautta kuvan laatu on parempi. Näitä vaihtoehtoja voi käyttää vain, jos televisiossa on ne.
- Yhdistä DVD-kotiteatteri suoraan televisioon.

Video In -liittimen käyttäminen (CVBS)



- Yhdistä composite video -johto DVD-kotiteatterin **COMPOSITE VIDEO**-liitännästä television videotuliitännästä (merkitty A/V In, Video In, Composite tai Baseband).
- Tämän DVD-soittimen äänen kuulemiseksi TV:n kautta käytä äänijohtoja (valkoinen/punainen) DVD-soittimen **AUX IN1 (L/R)**-jakkiiliittimien liittämiseksi vastaaviin television äänen tuloliitännöihin AUDIO OUT.

Kuulokeliitännän käyttäminen



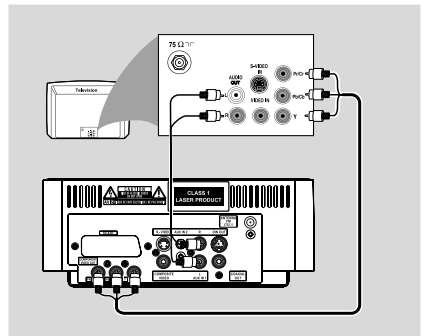
- Voit kuunnella televisiokanavia järjestelmän kautta käyttämällä äänikaapeleita (punainen/valkoinen, ei toimiteta laitteen mukana). Liitä **AUX IN1 (L/**

R)-liittimet television HEADPHONE-liittimeen (käyt. 3,5 mm:n stereoliitintä).

Ota ensin tulolähde käyttöön. Valitse AUX 1 painamalla kaukosäätimen **AUX1/2/TV**-painiketta.

Komponenttivideotuliitännän käyttäminen (Pr Pb Y)

- Käytä komponenttivideojohtoja (punainen/sininen/vihreä) DVD-soittimen **PR/PB/Y**-jakkiiliittimien kytkemiseksi TV:n vastaaviin komponenttivideosisäntulon jakkiiliittimiin (tai merkitty YPbPr tai YUV).
- Televisiokanavien ääniä voi kuunnella DVD-laitteen kautta käyttämällä audiojohtoja (valkoinen/punainen - ei toimiteta laitteen mukana) ja liittämällä **AUX IN1 (L/R)**-liittimet television vastaaviin AUDIO OUT -liittimiin (ei tarpeen scart-liitintä käytettäessä).

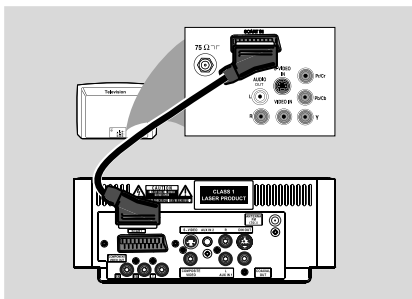


Huomaa:

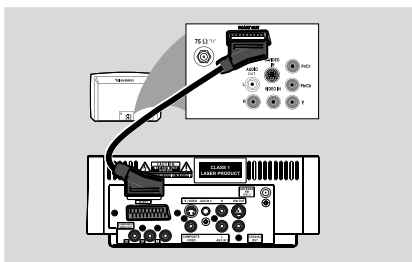
- Progressive Scan -videokuvaa voi käyttää vain, kun käytössä on Y Pb Pr ja televisio on Progressive Scan -yhteensopiva.
- Jos käytät Progressive Scan ominaisuuksilla varustettua TV:tä (TV:ssä täytyy olla tuki Progressive Scan tai ProScan ominaisuuksille) aktivoidaksesi Progressive Scan toiminnon, katso TV:n käyttöohje. DVD laitteen Progressive Scan, katso "Alkuvalmistelu-Progressive Scan -toiminnon määrittäminen".
- Jos televisiosi ei tue Progressive Scan toimintoa, et pysty katselemaan kuvia. Poista Progressive Scan -toiminto käytöstä järjestelmän asetusvalikon PROGRESSIVE-valikossa.

Käyttämällä Scart-liitäntää

- 1 Käytä SCART-johtoa (musta) DVD-soittimen SCART-jakkiliittimen (**SCART**) liittämiseksi TV:n liittimeen (TV IN)

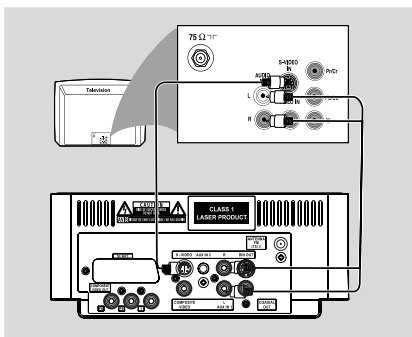


- 2 Voit kuunnella televisiokanavia järjestelmän kautta käyttämällä Scart-liitäntä (ei toimiteta laitteen mukana). Liitä järjestelmän SCART-liittimet television vastaaviin SCART-lähtöliittimiin.



Ota ensin tulolähde käyttöön. Valitse AUX 1 painamalla kaukosäätimen **AUX1/2/TV**-painiketta. Musiikki kuuluu kaiuttimien kautta.

S Video-tuloliitäntän käyttäminen

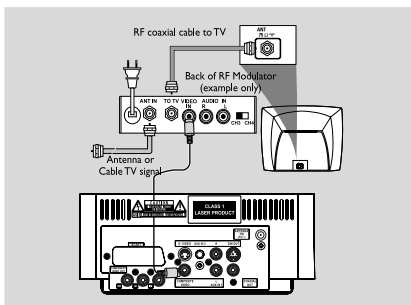


- Yhdistä composite video -johto DVD-koiteatterin **S-VIDEO**-liitännästä television videotuloliitäntään (merkitty A/V In, Video In, Composite tai Baseband).
- Tämän DVD-soittimen äänen kuulemiseksi TV:n kautta käytä äänijohtoja (valkoinen/punainen) DVD-soittimen **AUX IN1 (L/R)**-jakkiliittimien liittämiseksi vastaaviin television äänen tuloliitäntöihin AUDIO OUT.

RF-lisämodulaattorin käyttö

BELANGRIJK!

– Jos TV:ssä on vain yksittäinen Antenna In -jakkiliitin (tai nimikkeellä 75 ohm tai RF In varustettuun liittimeen) tarvitset RF-modulaattorin DVD:n toiston katselemiseksi TV:ssä. Ota yhteyttä elektroniikkatuotteita myyvään liikkeeseen tai Philipsin tietojen saamiseksi RF-modulaattorin saatavuudesta ja toiminnoista.



- Käytä komposiittivideokaapelia (keltainen) DVD-soittimen **COMPOSITE VIDEO**-jakin liittämiseksi videon sisääntulopakkiin RF-modulaattorilla.
- Liitä RF-modulaattori RF-koaksiaalikaapelilla (ei toimiteta laitteen mukana) television RF-liitäntään.

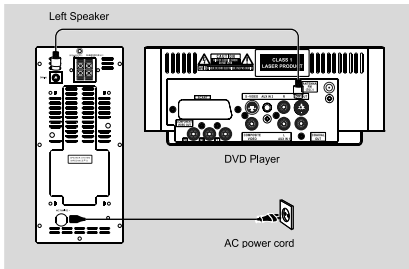
Vaihe 4: FM-antennin liittäminen

- Yhdistä mukana tuleva ULA-antenni liitäntään **FM**. Vedä lanka-antenni suoraksi ja kiinnitä sen pää seinälle.

Vaihe 5: Verkkojohdon yhdistäminen

IMPORTANT!

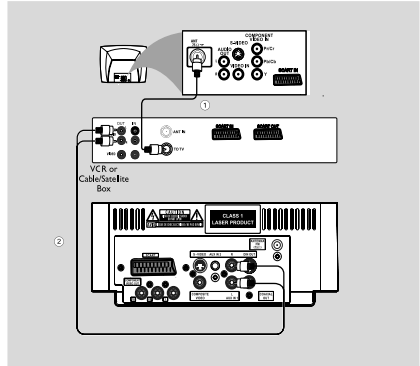
- **Never make or change any connection with the power switched on.**



- After everything is connected properly, plug in the AC power cord to the power socket.

Vaihe 6: Videonauhuri tai kaapeli- tai satelliittivastaanottimen liittäminen

Toiston katseleminen ja kuunteleminen



- Liitä videonauhuri tai kaapeli- tai satelliittivastaanotin televisioon kuvan osoittamalla tavalla.
- Liitä järjestelmän **AUX IN1 (L/R)**-liittimet videonauhuriin tai kaapeli- tai satelliittivastaanottimen **AUDIO OUT** -liittimiin käyttämällä äänikaapeleita (punainen/valkoinen, ei toimiteta laitteen mukana).

Ota ensin tulolähde käyttöön. Valitse **AUX 1** painamalla kaukosäätimen **AUX1/2/TV**-painiketta.

Vaihe 7: Liittäminen digitaaliseen äänilaitteeseen

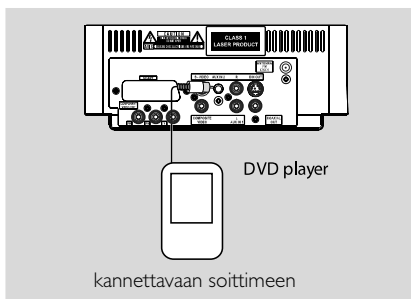


Tallennus (digitaalinen)

Yhdistä DVD-mikrosarjan COAXIAL OUT -liitäntä digitaalisen tallentavan laitteen (esim. DTS-yhteensopiva (Digital Theatre System), sis. Dolby Digital -dekoorin) DIGITAL IN-liitäntään.

Ennen kuin aloitat, valitse COAXIAL OUTPUT (Digit. lähtö)-asetus audiokytkennän mukaan.

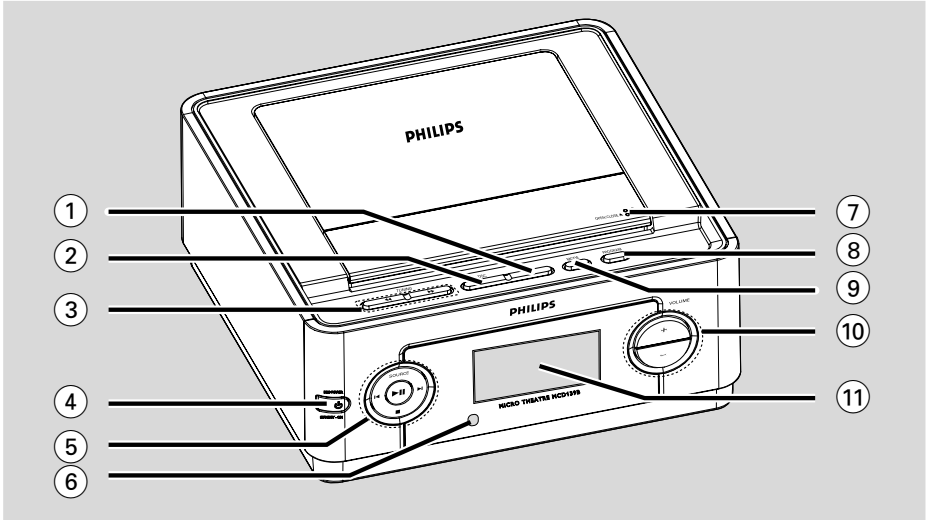
Vaihe 8: Liittäminen kannettavaan soittimeen



Kannettava soitin (MP3)

Liitä järjestelmän X-liitin kannettavan soittimen HEADPHONE-liitäntään (halkaisija 3,5 mm).

Ota ensin tulolähde käyttöön. Valitse AUX 1 painamalla kaukosäätimen **AUX1/2/TV**-painiketta. Musiikki kuuluu kaiuttimien kautta.



Järjestelmän ohjaimet

① DBB

- ottaa bassotehostuksen käyttöön ja poistaa sen käytöstä.

② DSC

- valitsee esimääritetyt taajuuskorjausasetukset.

③ TUNING << / >>

Tuner virittää radion halutulle kanavalle.
 Disc selaa levyllä eteen- ja taaksepäin eri nopeuksilla.
 Clock asettaa minuutit.

④ STANDBY-ON

- Käynnistää laitteen tai siirtää sen ekologiseen säästötilaan (Eco Power standby) / normaaliin säästötilaan kellonäytöllä.

⑤

- levyn toiston aloitus tai keskeytys.
- SOURCE**
– valitsee äänilähteen: DISC, TUNER(FM), AUX1, AUX2 or TV.



Disc palaa edelliseen/seuraavaan kappaleeseen/otsikkoon/raitaa.
 Tuner Tuner-toiminnossa: pienemmän tai suuremman radiotaajuuden valinta.
 Clock asettaa tunnit.



- Pysäyttää toiston tai poistaa ohjelman.

⑥ iR Sensor

- Suuntaa kauko-ohjain tätä tunnistinta kohti.

⑦ OPEN/CLOSE

- avaa ja sulkee levykelkan.

⑧ PROGRAM

Tuner ohjelmoi suosikkiasemat.
 Tuner painaminen ja painikkeen alhaalla pitäminen aloittaa automaattisen ohjelmointitoiminnon
 Disc ohjelmoi suosikkiraidat.

⑨ MODE

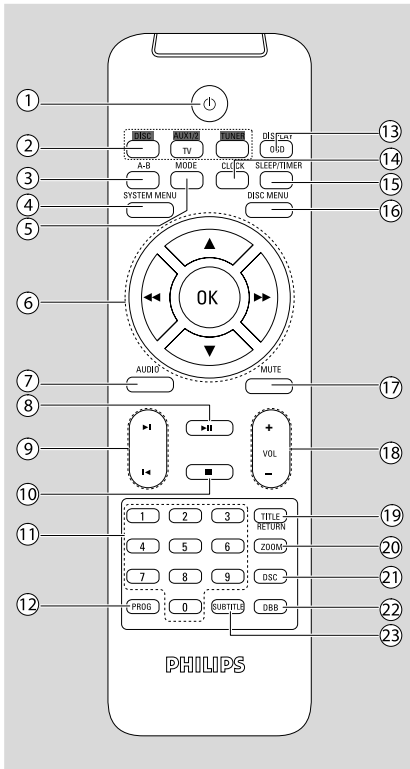
- valitsee erilaisia jatkuvan toiston tiloja (kuunneltaessa VCD-levyjä, joissa on PBC-ominaisuus, PBC on oltava pois käytöstä.)

⑩ VOLUME +/-

- säätää äänenvoimakkuuden.

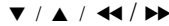
⑪ Näyttö

- osoittaa laitteen tilan.



Remote control

- ① **Power**
 - Käynnistää laitteen tai siirtää sen ekologiseen säästötilaan (Eco Power standby) / normaaliin säästötilaan kellonäytöllä.
- ② **SOURCE (DISC/TUNER/AUX1/2/TV)**
 - kytkee järjestelmään virran.
 - valitsee äänilähteen: disc/tuner/aux1/2/tv.
- ③ **A-B**
 - toistaa osan tai kappaleen tietyn kohdan.
- ④ **SYSTEM MENU (vain disc-toiminnossa)**
 - Laitteistovalikon näyttö tai poisto.
- ⑤ **MODE**
 - valitsee erilaisia jatkuvan toiston tiloja (kuunneltaessa VCD-levyjä, joissa on PBC-ominaisuus, PBC on oltava pois käytöstä.)
- ⑥ **OK**
 - Valinnan tekeminen tai vahvistaminen.



- Valikon kohdan valinta
- liikuttaa laajennettua kuvaa ylöö/alas/vasemmalle/ oikealle.
- ◀ / ▶
- Tuner virittää radion halutulle kanavalle.
- Disc selaa levyllä eteen- ja taaksepäin eri nopeuksilla.
- Clock asettaa minuutit.

⑦ AUDIO

VCD

- toistaa osan tai kappaleen tietyn kohdan.

DVD

- Valitsee audiokielen.

⑧ ▶▶

- levyn toiston aloitus tai keskeytys.

⑨ ◀ / ▶

- Disc palaa edelliseen/seuraavaan kappaleeseen/otsikkoon/raitaan.
- Tuner Tuner-toiminnossa: pienemmän tai suuremman radiotaajuuden valinta.
- Clock asettaa tunnit.

⑩ ■

- Pysäyttää toiston tai poistaa ohjelman.

⑪ Numeropainikkeet (0-9)

- Levyn kappaleen/nimikkeen numeron valinta.

⑫ PROG

- Tuner ohjelmoi suosikkiasemat.
- Tuner: painaminen ja painikkeen alhaalla pitäminen aloittaa automaattisen ohjelmointitoiminnon
- Disc ohjelmoi suosikkiraidat.

⑬ DISPLAY (OSD)

- asettaa stereo-, mono vasen-, mono oikea- tai mix-mono-äänitilan.

⑭ CLOCK

- näyttää tila- ja/tai levytiedot.

⑮ SLEEP/TIMER

- valitsee uniajastimen tai ottaa sen käyttöön tai poistaa käytöstä.
- asettaa herätyksen tai ottaa sen käyttöön tai pois käytöstä.

⑯ DISC MENU

- DVD: Levyn sisältövalikon näyttö tai poisto.
- VCD/SVCD-levy: vuorottelee PBC ON- ja OFF-asetusten välillä

⑰ MUTE

- ikeyttää ja käynnistää äänentoiston.

⑱ VOL +/-

- säätää äänenvoimakkuuden.

⑲ TITLE/RETURN

- DVD-levy: siirtyy takaisin nimikevalikkoon.
- VCD-levy: palaa takaisin PBC-valikkoon toistotilassa.

⑳ ZOOM

- lähentää tai loitontaa kuvaa.

㉑ DSC

- valitsee esimääritetyt taajuuskorjausasetukset.

㉒ DBB

- ottaa bassotehostuksen käyttöön ja poistaa sen käytöstä.

㉓ SUBTITLE

- Tuo esille tekstityksen kielijärjestelmän valikon

Huomautuksia kauko-ohjaimesta:

- **Valitse ensin ohjattava ohjelmälähde painamalla kauko-ohjaimesta jotain ohjelmälähteen painiketta (esim. CD, TUNER, jne.).**
- **Valitse sitten haluttu toiminto (►, ◀, ►/ jne.).**

Alkuvalmistelut

Vaihe 1: Ennen kauko-ohjaimen käyttöönottoa

VAROITUS!

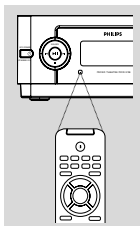
- Poista kaukosäätimen muovinen suojakalvo ennen käyttöä alla olevan kuvan osoittamalla tavalla.
- Jos kaukosäädin ei toimi kunnolla tai sen toimintasäde on lyhentynyt, vaihda paristo (CR2025).



- 1 Avaa paristolokero työntämällä kantta.
- 2 Vaihda tilalle uusi paristo ja tarkista, että navat tulevat oikein päin.
- 3 Sulje paristolokero työntämällä se takaisin paikalleen.

Kotiteatterin käyttäminen kauko-ohjaimella

- 1 Suuntaa kauko-ohjain suoraan etupaneelissa olevaa iR-ilmaisinta kohti.
- 2 Valitse ohjattava laite painamalla kauko-ohjaimesta jotain ohjelmälähteen valintapainiketta
- 1 Valitse sitten toiminto (esim ► II, ◀ ◀ ►).



VAROITUS!

- Poista paristot, jos ne ovat tyhjentyneet tai jos kauko-ohjainta ei tulla käyttämään pitkähköön aikaan.
- Paristot sisältävät kemiallisia aineita ja ne tulee hävittää asianmukaisesti.

Vaihe 2: Television asennus

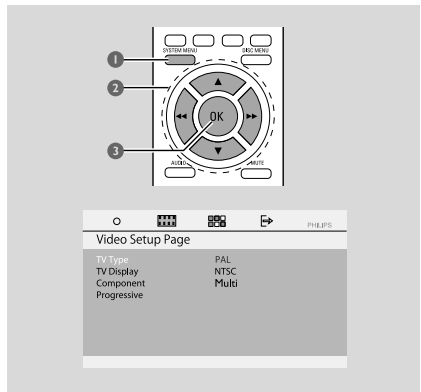
TÄRKEÄÄ!

Varmista, että kaikki tarvittavat kytkennät on tehty. (katso "Kytkenät – Television yhdistäminen")

- 1 Vaihda DVD järjestelmä ja valitse sitten DISC lähde. (katso "Järjestelmän kytkeminen päälle/ sulkeminen").
- 2 Kytke televisio toimintaan ja valitse oikea videokanava. Television näyttöön tulee Philips DVD -tausta.
 - Yleensä tämä kanava on alimman ja ylimmän kanavan välillä ja sen nimenä voi olla FRONT, A/V IN tai VIDEO. Katso television käyttöohjetta.
 - Tai, voit valita televisiosta kanavan 1; paina sen jälkeen kanavan pienentävää painiketta toistuvasti, kunnes videokanava näkyy.
 - Tai, television kauko-ohjaimessa voi olla painike, jolla valitaan eri videotoinnot.

Televisioon sopivan värijärjestelmän valitseminen

Tämä DVD-laite tukee NTSC- ja PAL-tiloja. Kun haluat toistaa tällä laitteella DVD-levyjä, television ja DVD-laitteen värijärjestelmien olisi vastattava toisiaan.



- 1 Paina levytilassa **SYSTEM MENU**-painiketta.
- 2 Voit liikkua valikossa kaukosäätimen painikkeella **◀ / ▶ / ▼ / ▲**
 - Siirry kohtaan "Video Setup Page" ja valitse **▼**.
 - Siirry kohtaan "TV TYPE" ja valitse **▶**.
 - **PAL**: Valitse tämä vaihtoehto, jos laitteeseen liitetyn television järjestelmänä on PAL. Tämä toiminto muuttaa NTSC-levyn videosignaalin PAL-muotoon.
 - **NTSC**: Valitse tämä vaihtoehto, jos liitetyn television järjestelmänä on NTSC. Tämä toiminto muuttaa PAL-levyn videosignaalin NTSC-muotoon.

MULTI

– Valitse tämä asetus, jos laitteeseen liitetty televisio on yhteensopiva sekä NTSC- että PAL-värijärjestelmän kanssa (multisystem). Kuvalähdön tyyppi määräytyy levyn signaalin mukaan.

- 3 Valitse kohde ja paina **OK**-painiketta.
 - Näkyviin saattaa tulla asetusten vahvistamiseen liittyviä viestejä. Hyväksy asetus tai hylkää se noudattamalla näytön ohjeita.

Voit poistaa valikon näytöstä painamalla SYSTEM MENU-painiketta.

Komponentti

Valitse videolähdön asetus käytetyn videoyhteyksensä mukaan. Sinun ei tarvitse säätää.

- 1 Paina levytilassa **SYSTEM MENU**-painiketta.
- 2 Voit liikkua valikossa kaukosäätimen painikkeella **◀ / ▶ / ▼ / ▲**
 - Siirry kohtaan "Video Setup Page" ja valitse **▼**.
 - Siirry kohtaan "Component" ja valitse **▶**.

YUV

– Valitse YUV, jos olet liittänyt Pr Pb Y -lähdön televisioon Pr Pb Y -liittimellä.

RGB

– Valitse RGB, jos olet liittänyt RGB-lähdön televisioon RGB-liittimellä.

S-VIDEO

– Valitse S-VIDEO, jos olet liittänyt S-VIDEO-lähdön televisioon S-VIDEO-liittimellä.

- 3 Valitse kohde ja paina **OK**-painiketta.

Voit poistaa valikon näytöstä painamalla SYSTEM MENU-painiketta.

Progressive Scan -toiminnon määrittäminen (vain Progressive Scan -televisiot)

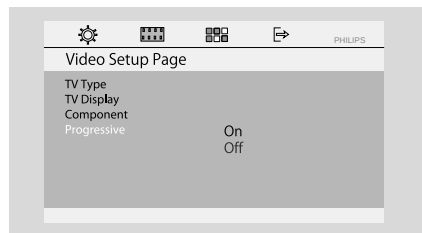
Progressive Scan -näytössä näkyy sekunnissa kaksinkertainen määrä ruutuja verrattuna lomitaispyyhkäisyyn (tavallinen TV-järjestelmä). Progressive Scan -toimintoa käytettäessä juovia on lähes kaksinkertainen määrä, joten kuva on korkealaatuinen ja tarkka.

TÄRKEÄÄ!

Toimi seuraavasti, ennen kuin otat Progressive Scan -toiminnon käyttöön:

- 1) Varmista, että televisiosi voi vastaanottaa progressiivista signaalia (tarvitaan Progressive Scan -televisio).
- 2) Varmista, että olet liittänyt DVD-soittimen televisiosi Y Pb Pr -liitäntään (katso sivu 10.)
- 3) Varmista, että komponentti on asetettu YUV-asentoon.

- 1 Kytke televisio päälle.
- 2 Ota television Progressive Scan -tila pois käytöstä tai käynnistä lomitettu tila (lisätietoja on television käyttöoppaassa).
- 3 Kytke DVD-soittimeen virta painamalla kauko-ohjaimen **STANDBY-ON** (kauko-ohjaimen painike) -painiketta.
- 4 Valitse televisiosta sopiva videolähtökanava.
- 5 Valitse **SYSTEM MENU**.
- 6 Valitse **◀ / ▶ / ▼ / ▲** painamalla toistuvasti painiketta
 - Siirry kohtaan "Video Setup Page" ja valitse **▼**.
 - Siirry kohtaan "Progressive" > "On" ja valitse **OK**.



- 7 Lue televisioruudussa näkyvä viesti ja vahvista valinta valitsemalla {OK} valikossa ja painamalla **OK**-painiketta.

Televisioruudun kuva on vääristynyt, kunnes Progressive Scan -tila otetaan käyttöön.

- 8 Ota television Progressive Scan -tila käyttöön (lisätietoja on television käyttöoppaassa).

Alkuvalmistelut

- 9 Korosta vahvistusvalikossa {OK} painamalla **OK**-painiketta ja vahvista valinta painamalla kaukosäätimen ◀◀ / ▶▶-painiketta.
 → Progressive Scan -toiminto on nyt käytössä. Televisionuudussa näkyy järjestelmävalikko.
 → Jos kuva on edelleen vääristynyt, televisiosi ei tue Progressive Scan -toimintoa. Poista tässä tapauksessa Progressive Scan käytöstä kohdassa X kuvatulla tavalla.

- 10 Poistu järjestelmävalikosta painamalla kaukosäätimen **SYSTEM MENU**-painiketta.
 → Määrittökset on tehty, ja voit nyt nauttia laadukkaasta kuvasta.

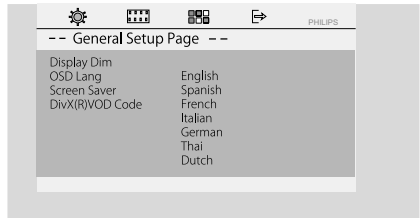
Progressive-tilan poistaminen käytöstä manuaalisesti

- Jos televisioruudun kuva on edelleen vääristynyt, syynä voi olla se, että televisio ei hyväksy progressiivisia signaaleja ja että Progressive-tila on valittu vahingossa. Television määrittökset on palautettava lomitettuun tilaan.
- 1 Ota television Progressive Scan -tila pois käytöstä tai käynnistä lomitettu tila (lisätietoja on television käyttöoppaassa).
- 2 Poista Progressive Scan -toiminto käytöstä valitsemalla PROGRESSIVE-valikossa OFF (Ei) ja poistu sitten järjestelmävalikosta painamalla kaukosäätimen **SYSTEM MENU**-painiketta.
- 3 Voit poistaa Progressive Scan -toiminnon käytöstä myös avaamalla ensin levyluukun painamalla **OPEN/CLOSE**-painiketta ja painamalla sen jälkeen kaukosäätimen ▶▶- ja **AUDIO**-painikkeita.
 → Progressive Scan on pois käytöstä.

Vaihe 3: Toivotun kielen valinta

Voit säätää kieliasetukset niin, että DVD Micro -järjestelmä automaattisesti valitsee aina saman kielen, kun lataat uuden levyn järjestelmään. Jos levy ei kuitenkaan tunnista haluamaasi kieltä, valitsee se automaattisesti alkuperäisasetusten mukaisen kielen. Mutta DVD Micro -järjestelmän valikkokieltä ei voi enää muuttaa, kun se on kerran valittu.

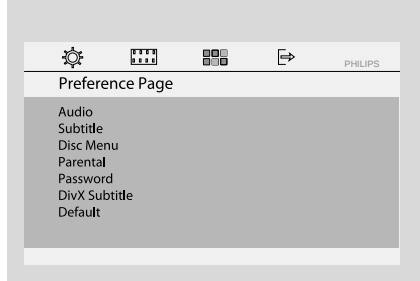
OSD-kielen asetus



- 1 Valitse **SYSTEM MENU**.
- 2 Voit liikkua valikossa kaukosäätimen painikkeella ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲
 → Siirry kohtaan "General Setup Page" ja valitse ▼.
 → Siirry kohtaan "OSD Lang" ja valitse ▶▶.
- 3 Valitse kieli painamalla ◀◀ / ▶▶-painiketta ja valitse **OK**.

Voit poistaa valikon näytöstä painamalla SYSTEM MENU-painiketta.

Audio-, tekstitys- ja levyvalikkokielen asetukset



- 1 Pysäytä toisto levytilassa ja paina **SYSTEM MENU**-painiketta.
- 2 Voit liikkua valikossa kaukosäätimen painikkeella ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲
 → Siirry kohtaan "Preference Page" ja valitse ▼.
 → Siirry johonkin seuraavista kohdista ja paina ▶▶-painiketta.
 – 'Audio' (levyn ääniraita)
 – 'Subtitle' (levyn tekstitys)
 – 'Disc Menu' (levyn valikko)
- 2 Paina painiketta ▼ / ▲ Painiketta valitaksesi kieli ja paina painiketta **OK**.

Voit poistaa valikon näytöstä painamalla SYSTEM MENU-painiketta.

TÄRKEÄÄ!

- Tee kaikki liitännät, ennen kuin aloitat järjestelmän käytön.
- Vaikka laite on kytketty valmiustilaan, se on edelleen kytketty sähköverkkoon. Laite kytketään kokonaan irti sähköverkosta irrottamalla verkkopistoke pistorasiasta.

Järjestelmän kytkeminen päälle/ sulkeminen

- Kytke järjestelmään virta painamalla valmiustilassa/Eco-power-valmiustilassa **STANDBY-ON** / **ECO POWER**-painiketta tai vastaanottimen X-painiketta tai kaukosäätimen **SOURCE, DISC, AUX1/2/TV**- tai **TUNER**-painikkeita.
 - Näkyviin tulee hetkeksi teksti POWER ON.
 - Järjestelmä alkaa käyttää valittua tai viimeksi valittua lähdettä.

Laitteen kytkentä valmiustilaan

- Kun järjestelmässä on virta kytkettynä, paina lyhyesti **STANDBY-ON** / -painiketta (☰ kaukosäätimessä).
 - "ECO POWER" näyttöön ilmestyy hetkeksi
 - Etupaneelin Eco-power-valo (☰) syttyy.
 - LCD-näyttö tyhjenee.

Järjestelmän asettaminen valmiustilaan

- Kun järjestelmässä on virta kytkettynä, paina **STANDBY-ON** / -painiketta ja pidä se painettuna (☰ kaukosäätimessä).
 - Kellonaika tulee näkyviin. Jos kellonaikaa ei ole asetettu, näkyviin tulee ":-:- :-:-"

Huomautus:

- Kaukosäätimen (tai vastaanottimen) ☰-painikkeen painaminen ja painettuna pitäminen vaihtaa Eco-power-valmiustilan ja normaalin valmiustilan välillä.

Energiaa säästävä automaattinen odotustila

Laitteen energiaa säästävä toiminto kytkee sen automaattisesti odotustilaan sen jälkeen kun kasetin tai CD-levyn toisto on päättynyt eikä ole käytetty muita säätimiä.

Esittelytoiminto

Paina **VOLUME (-/+)** (tai **VOLUME +/-** kauko-ohjaimen painike) äänenvoimakkuussäädintä vastapäivään laitteella äänenvoimakkuuden vähentämiseksi tai myötäpäivään äänenvoimakkuuden lisäämiseksi.

→ Näytössä näkyy lyhyesti **1/CL** (Äänenv.) ja äänenvoimakkuus 01 - 39 (jos äänenvoimakkuus on säädetty enimmäis- tai vähimmäistasolle, näytössä näkyy **MIN** tai **MAX**).

Äänen tilapäinen katkaisu

- Paina kauko-ohjaimesta painiketta **MUTE**.
 - Toisto jatkuu äänettömänä ja näytössä näkyy sana "MUTE" (Mykistys).
- Aktivoidaksesi äänen uudelleen tuottamisen, voit
 - Paina **MUTE**;
 - Säädä äänenvoimakkuus.
 - vaihtaa lähdettä.

Äänen säätö

DBB (Dynamic Bass Boost)

DBB korostaa bassotoistoa.

- Paina **DBB** basson vahvistuksen kytkemiseksi ja katkaisemiseksi.
 - Jos DBB-toiminto on kytketty, **DBB ON**-ilmaisin näkyy.
 - Jos DBB ei ole käytössä, **DBB OFF** tulee näkyviin.

Huomautus:

- Joidenkin levyjen tallennuksessa on voitu käyttää korkeamodulaatiota, mikä aiheuttaa säröä suurilla äänenvoimakkuuksilla. Jos näin tapahtuu, katkaise DBB tai pienennä äänenvoimakkuutta.

DSC (Digital Sound Control)

DSC tarjoaa erilaisia taajuuskorjaimen esiasetuksia.

- **DSC** tarjoaa erilaisia taajuuskorjaimen esiasetuksia. Valitse:
 - CLASSIC (default), ROCK, JAZZ, POP.

Perustoiminnot

WICHTIG!

- DVD- tai VIDEO CD -levystä johtuen jotkut toiminnot voivat olla poikkeavia tai rajoitettuja.
- Älä paina levykelkkaa äläkä laita levykelkkaan mitään muuta kuin levyjä. Laite saattaa vahingoittua.
- Jos estokuvake ilmestyy kuvaruutuun, kun jotain painiketta painetaan, se tarkoittaa, että toiminto ei ole käytettävissä tällä levyllä tai tällä hetkellä.

Toistettavia levyjä

Tämä DVD-kotiteatteri toistaa:

- Digital Video -levyt (DVD)
- Video CD -levyt (VCD)
- Super Video CD -levyt (SVCD)
- Viimeistelytallentava DVD-levy (DVD+R)
- Digital Versatile Discs + Recordable (DVD+R)
- Digital Versatile Discs + Rewritable (DVD+RW)
- Audio Compact Discs (CDs)
- MP3/WMA discs, picture (Kodak, JPEG) files on CD-R (W)
- UDF/ISO 9660 formaatti
- JPEG-tarkkuus enintään 3073 x 2048
- MP3-levyn tuetut näytetaajuudet ovat: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Tuettujen bittinopeudet: 32 – 256 (kbps), vaihtuvat bittinopeudet (keskimäärin 128 kbps)
- CD-R (W)/DVD+R(W)-levylle tallennetut DivX-tiedostot:
 - DivX 3/4/5

Aluekoodit

DVD-levyihin ja soittimiin on lisätty aluerajoituksia. Varmista ennen levyn toistamista, että levyssä ja soittimessa on sama alueasetus. Tämän laitteen aluekoodi on merkitty laitteen alapaneeliin.



Huomaa:

- Jos sinulla on vaikeuksia toistaa jokin levy, poista levy ja kokeile toista. Laittomasti formattoituja levyjä ei voi toistaa tässä DVD-mikrosarjaan.



Levyjen toisto

- 1 DVD- ja VCD-laitteet: varmista, että järjestelmä on liitetty oikein televisioon, televisioon on kytketty virta ja että se on asetettu videotulokanavalle.
- 2 Valitse DVD-tila painamalla kerran tai useammin järjestelmän **SOURCE**-painiketta (tai kaukosäätimen **DISC**-painiketta).
→ Television näyttöön tulee Philips DVD -tausta.
- 3 Avaa levykelkka painamalla järjestelmän päällä olevaa **OPEN/CLOSE**-painiketta.
- 4 Asete levy kelkkaan tekstipuoli ylöspäin ja sulje kelkka.
- 5 Toisto käynnistyy automaattisesti.
→ Jos levyn valikko näkyy televisiossa, katso seuraavalta sivulta "Levyn valikon käyttö".
→ Jos levyssä on lapsilukitus, kirjoita lapsilukitustason kuusinumeroinen salasana.(katso "Changing the password").

Toiston keskeytys

- Paina painiketta ► **II**.
→ Televisioruudussa näkyy "II".
- Toistoa jatketaan painamalla uudelleen painiketta ► **II**.

Toiston lopetus

- Paina painiketta ■.

Levyn valikon käyttö

- 1 Paina kauko-ohjaimesta painiketta **DISC MENU**.
→ Jos toistuvalla nimikkeellä on valikko, tämä ilmestyy kuvaruutuun. Muussa tapauksessa näytetään levyn valikko.
- 2 Valitse nimike tai osa painikkeilla ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ a paina sen jälkeen painiketta ► **II** tai **OK**.
→ Toisto alkaa valitusta nimikkeestä tai osasta.
- 3 Siirry levyn levyvalikkoon painamalla kaukosäätimen **DISC MENU**-painiketta.

Huomaa:

– Jos DVD-levylle ei ole tallennettu nimike- tai juurivalikkoo, painikkeen painaminen käynnistää toiston ensimmäisestä raidasta.

Playback Control (PBC-toisto)

PBC-toistossa on mahdollista toistaa Video CD – levyjä interaktiivisesti seuraamalla näytettyä valikkoa.

- Siirry PBC ON- (PBC käytössä) ja PBC OFF (PBC ei käytössä) -tilojen välillä painamalla **DISC MENU**-painiketta.

Levyn toisto PBC-toiminnossa

- Jos on valittu 'PBC OFF', järjestelmä aloittaa toiston automaattisesti.
- Jos on valittu 'PBC ON', PBC-valikko (jos sellainen on) ilmestyy kuvaruutuun. Käytä valintaan **numeropainikkeita (0-9)**.

Huomaa:

– Toiminto ei ole käytettävissä DVD-/CD-/MP3-/DivX-levyissä.

Toiston jatkaminen

- Pysäytä toisto jatkamistilassa painamalla kerran ■-painiketta ja jatka toistoa samasta kohdasta painamalla ► **II**-painiketta.

Jatkamistilan peruuttaminen

- Lopeta toisto kokonaan painamalla ■-painiketta uudelleen. Voit lopettaa toiston myös avaamalla levykelkan tai asettamalla järjestelmän valmiustilaan.

Valitseminen ja hakeminen

Toiseen (kappaleeseen)/osioon siirtyminen

DVD/VCD/CD/MP3:

- Valitse seuraava tai edellinen raita tai osa painamalla ◀ / ▶-painiketta lyhyesti toiston aikana.
Tai,
Siirry haluamaasi raitaan syöttämällä sen numero kaukosäätimen **numeropainikkeilla (0-9)**.
→ Valinnan jälkeen toisto alkaa automaattisesti valitun raidan alusta.

Huomaa:

– Joissain VCD-levyissä on vain yksi raita, joten raidan vaihtaminen ei ole mahdollista.
– Jos soitin on asetettu toistamaan osaa (raitaa), painikkeen painaminen toistaa saman osan (raidan) alusta.

Levytoiminnot

Pikakelaus eteen-/taaksepäin

DVD/VCD/DivX/WMA/MP3:

- 1 Valitse pikakelausnopeus eteenpäin (FF) tai taaksepäin (FR) painamalla toiston aikana toistuvasti ◀◀ / ▶▶-painiketta.
- 2 Palaa normaaliin toistoon painamalla ▶ II-painiketta. Voit myös painaa ◀◀ / ▶▶-painiketta toistuvasti, kunnes televisioruudussa näkyy “▶”.

Huomaa:

– *Pikahaku eteen-/taaksepäin toimii vain saman raidan sisällä.*

Hidas haku eteen-/taaksepäin

DVD/VCD:

- 1 Valitse hidastetun haun nopeus eteenpäin (SF) tai taaksepäin (SR) painamalla toiston aikana toistuvasti ▲ / ▼-painiketta.
- 2 Palaa normaaliin toistoon painamalla ▶ II-painiketta. Voit myös painaa ▲ / ▼-painiketta toistuvasti, kunnes televisioruudussa näkyy “PLAY”

Huomaa:

– *VCD: hidas haku ei ole käytettävissä.*

Toistotilat: REPEAT (Toisto uudelleen), SHUFFLE (Satunnaistoisto) ja REPEAT A-B REPEAT (Toisto uudelleen A-B)

REPEAT

DVD/VCD/CD/MP3

- Valitse haluamasi toistotila painamalla toiston aikana toistuvasti järjestelmän **MODE**-painiketta.
→ Jos VCD-levyssä on PBC-ominaisuus, PBC on ensin poistettava käytöstä.

DVD

CHAPTER REPEAT: Toistaa nykyisen osan toistuvasti

TITLE REPEAT: Toistaa nykyisen nimikkeen toistuvasti

REPEAT ALL: Toistaa kaiken sisällön toistuvasti

SHUFFLE: Satunnaistoisto

REPEAT OFF: Poistaa toistotilan käytöstä

VCDs/SVCDs/CDs

REPEAT TRACK: Toistaa nykyisen raidan toistuvasti

REPEAT ALL: Toistaa kaiken sisällön toistuvasti

SHUFFLE: Satunnaistoisto

REPEAT OFF: Poistaa toistotilan käytöstä

MP3/WMA/JPEG/DivX

REPEAT ONE: Toistaa kaikki raidat toistuvasti

REPEAT FOLDER: Toistaa kaikki kansion raidat toistuvasti

SHUFFLE: Satunnaistoisto

REPEAT OFF: Poistaa toistotilan käytöstä

- Palaa normaaliin toistoon painamalla **Mode**-painiketta toistuvasti, kunnes näytössä näkyy teksti REPEAT OFF (Toisto pois käytöstä).

Satunnaistoistotilassa:

- Valitse toinen raita satunnaisessa järjestyksessä painamalla ▶I-painiketta.
- Pysäytä satunnaistoisto painamalla ■-painiketta.

Satunnaistoiston peruuttaminen:

- Peruuta satunnaistoisto poistamalla toisto käytöstä painamalla **MODE**-painiketta toistuvasti.

Huomaa:

- *Painike ei toimi Tuner (Viritin)-, AUX1-, AUX 2- ja TV-tiloissa.*
- *Kun levykelkka avataan, satunnaistoisto ja toisto uudelleen peruutetaan automaattisesti.*
- *Suosikkiosien ja -raitojen ohjelmointi*

Jakson A-B uusinta

Voit toistaa osan/kappaleen tietyn jakson uudelleen.

- 1 Paina aloituskohdassa painiketta **A-B**.
- 2 Paina päättymiskohdassa uudelleen painiketta **A-B**.
→ Jakso toistuu nyt jatkuvasti.
- 3 Normaali toisto palautetaan painamalla uudelleen painiketta **A-B**.

Hyödyllinen vinkki:

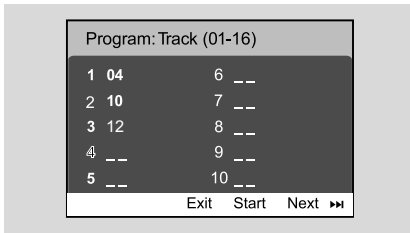
- *Jakso A-B voidaan valita vain saman osan/ kappaleen sisällä.*

Suosikkiosien ja -raitojen ohjelmointi

Voit toistaa levyn sisällön haluamassasi järjestyksessä.

DVD/VCD/SVCD/CD/CDG

- 1 Paina **PROG** kaukosäätimestä syöttääksesi ohjelmatilaa.



- 2 Syötä raitojen tai osien numerot haluamaasi järjestykseen **numeronäppäimillä (0-9)**. (Luku on syötettävä kaksinumeroisena, esim. 06).
→ Jos ohjelmoidaan yli kymmenen raitaa, siirry seuraavalle ohjelmointisivulle valitsemalla näytössä **{NEXT}** (Seuraava) ja painamalla **OK**-painiketta (tai kaukosäätimen ►-painiketta).
→ Voit poistaa raidan tai osan ohjelmointivalikosta valitsemalla ensin raidan tai osan ja painamalla sitten **OK**-painiketta.

- 3 Toista ohjelma valitsemalla **{Start}** (Aloitus).

- 4 Lopeta toisto painamalla **■**-painiketta kerran.

- 5 Poistu ohjelmointitilasta painamalla **■**-painiketta kahdesti.

MP3/WMA/JPEG

- 1 Valitse raita tai kuva levyvalikosta painamalla ▼ / ▲-painiketta. Lisää raita tai kuva soittolistaan painamalla **PROG**-painiketta.
→ Levyvalikossa näkyy teksti Add To Playlist (Lisää soittoluetteloon).

- 2 Avaa ohjelmatoistolista painamalla **DISC MENU**-painiketta kolme kertaa.

- 3 Valitse raita tai kuva painamalla ▼ / ▲-painiketta ja aloita toisto **OK**-painiketta.
→ Poista raita tai kuva soittolistasta valitsemalla raita tai kuva ja painamalla **PROG**-painiketta.

- 4 Pysäytä ohjelmatoistolista painamalla **STOP**-painiketta.

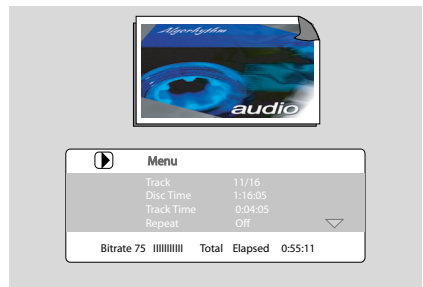
- 5 Palaa levyvalikkoon painamalla **DISC MENU**-painiketta.

Hyödyllinen vinkki:

- DVD-/VCD-/SVCD-/CD-/CDG-levylle voi tallentaa enintään 20 raitaa.
- MP3/WMA/JPEG-levylle voi tallentaa enintään 100 raitaa.

Näytettävät tiedot

Valitse seuraavat näytettävät tiedot painamalla **DISPLAY/OSD** -painiketta toistuvasti levytilassa:



Siirto toiseen nimikkeeseen / osaan

Joillakin levyillä on enemmän kuin yksi nimike tai osa. Jos levyllä on tallennettu nimike- tai osavaliikko, voit aloittaa toiston valitsemastasi kohdasta.

- 1 Näytä nimikkeen ja osan viesti painamalla kaukosäätimen **DISPLAY/OSD**-painiketta.
- 2 Korosta kohde ▼ / ▲-painikkeella ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Valitse haluamasi nimikkeen tai osan numero **numeronäppäimillä (0-9)**.
- 4 Poistu levyn tietovalikosta painamalla **DISPLAY/OSD**-painiketta.

Hyödyllinen vinkki:

- Joillakin levyillä nimikkeen tai osan valinta ei ole mahdollista.

Katselukulman vaihtaminen

os toistettava DVD-levy on tallennettu käyttämällä useita kamerakulmia, tämän toiminnon avulla voit katsella kuvaa eri kulmista.

Levytoiminnot

Levymuoto määrittää kuvakulmien valinnan.

- 1 Press **DISPLAY/OSD** on the remote control to display the message of title and chapter.
- 2 Korosta Angle (Kulma) ▼ / ▲ -painikkeella ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Valitse haluamasi kulma **numeronäppäimillä (0-9)**.

ZOOM

Zoomaustoiminnoilla voit suurentaa video- tai JPEG-kuvaa toiston aikana.

DVD/VCD

- Muuta zoomausasetusta painamalla **ZOOM**-painiketta toistuvasti.
ZOOM X 2 -->ZOOM X 3-->ZOOM X 4-->ZOOM X 1/2-->ZOOM X 1/3-->ZOOM X 1/4-->(ZOOM OFF)
- Voit panoroida suurennettua kuvaa **ZOOM**-painikkeilla.
ZOOM X100% -->ZOOM X 125%-->ZOOM X 150%-->ZOOM X 200%-->ZOOM X 75%-->ZOOM X 50%-->(ZOOM OFF)
- Poistu ZOOM-tilasta painamalla ◀▶ / ▲ / ▼-painiketta toistuvasti.
- Valitse ääniraidan kieli painamalla kaukosäätimen **ZOOM**-painiketta toistuvasti.

AUDIO

DVD

- Valitse ääniraidan kieli painamalla kaukosäätimen **AUDIO**-painiketta toistuvasti.
→ Ominaisuus on levykohtainen.

VCD

- Valitse televisioruudussa näytettävä äänilähden äänikanava painamalla **AUDIO**-painiketta toistuvasti.

STEREO, MONO LEFT, MONO RIGHT
tai **MIX MONO**

SUBTITLE

- Paina toistuvasti **SUBTITLE** erilaisten tekstityskielen valitsemiseksi.
→ Ominaisuus on levykohtainen.

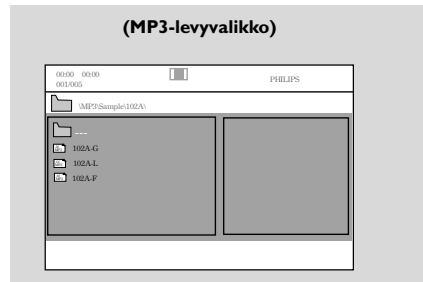
MP3-levyn/kuvalevyn (Kodak, JPEG) toisto

TÄRKEÄÄ!

– Sinun on kytkettävä televisio toimintaan ja valittava oikea videokanava.

MP3-/JPEG-kuvalevy

- 1 Aseta MP3-/JPEG-kuvalevy soittimeen.
→ Tietojen lukeminen saattaa kestää yli 30 sekuntia hakemisto- tai tiedostoasetusten monimutkaisuuden vuoksi.
→ Levyvalikko tulee näkyviin televisioruutuun.
- 2 Aloita toisto valitsemalla raita valikosta ja painamalla **OK**-painiketta.



- 3 Valitse haluamasi kuvatiedosto levyvalikosta musiikin toiston aikana ▲ / ▼ -painikkeella tai **numeronäppäimillä (0-9)**. Paina sitten **OK**-painiketta.
→ Jos tiedostovalikossa on useita kansioita, valitse haluamasi kansio ▲ / ▼ -painikkeilla ja avaa kansio painamalla **OK**-painiketta.
- 4 Valitse edellinen tai seuraava raita painamalla ◀▶ / ▶ -painiketta.
- 5 Pysäytä samanaikainen toisto painamalla ensin **DISC MENU**-painiketta ja sitten **STOP**-painiketta.

Jos MP3-valikko ei ole käytössä

- Valitse edellinen tai seuraava raita toistotilassa painamalla ◀, ▶ -painiketta.

Huomaa:

– *Albumin hakutoimintoa ei voi käyttää, jos valikko ei ole käytössä.*

- Valitse skannaustehoste JPEG- tai Kodak Picture -levyn toiston aikana painamalla **PROG**-painiketta toistuvasti. Valittavana on 12 erilaista skannaustehostetta. Valittu skannaustehoste näytetään televisioruudussa.

MP3-levyn kuunteleminen ja JPEG-kuvien katseluinen samanaikaisesti

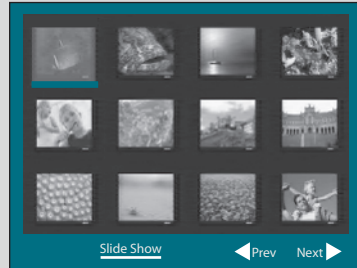
Voit luoda musiikkikuvaesityksen, jos levyllä on sekä MP3-musiikkia että JPEG-kuvatiedostoja.

- Aseta musiikkia ja kuvia sisältävä MP3/WMA-levy laitteeseen.
- Aloita toisto valitsemalla raita valikosta ja painamalla **OK**-painiketta.
- Valitse haluamasi kuvatiedosto levyvalikosta musiikin toiston aikana ▼ / ▲-painikkeilla ja paina **OK**-painiketta.
→ Kuvatiedostot toistetaan kansion loppuun asti.
→ Musiikkia toistetaan ja jatketaan uudelleen alusta, jos valittu albumi, soittolistat tai raita loppuu.
- Pysäytä samanaikainen toisto painamalla ensin **DISC MENU**-painiketta ja sitten **STOP**-painiketta.

Kodak Picture -levy

- Aseta Kodak Picture -levy soittimeen.
→ Tietojen lukeminen saattaa kestää yli 30 sekuntia hakemisto- tai tiedostoasetusten monimutkaisuuden vuoksi.
- During playback, press ■.
→ Televisioruutuun tulee 12 pikkukuvaa.

(esimerkki kuvalevyn valikosta)



- Paina ◀ / ▶ voit siirtyä seuraavan tai edellisen sivun kuvasarjaan.
- Käytä ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲ korostamaan jotain kuvaa ja paina **OK**.
- Paina **PROG** aloittaaksesi soiton/diaesityksen.

Toiston aikana voit:

- Paina ◀ / ▶ valitsemaan toinen tiedosto kyseisestä kansioista.
- Paina ◀◀ / ▶▶ / ▲ / ▼ kaukosäätimessä pyörittääksesi/kääntääksesi ympäri kuvatiedostoja.
- Lähennä tai loitonna kuvaa painamalla **zoom**-painiketta toistuvasti.
- Paina ▶|| toistuvasti keskeyttääksesi/jatkaaksesi soiton.

Huomaa:

- *Digital Audio MP3 (DAM -levyjen tallennuksen luonteen vuoksi vain digitaalista musiikkia voidaan toistaa.*
- *Satunnaiset "hyppähdykset" ovat aivan normaaleja MP3-levyjä kuunneltaessa.*
- *Erimuotoisista moni-istuntolevyistä voi lukea ja toistaa vain ensimmäisen istunnon.*

Levytoiminnot

DivX-levyn toistaminen

Laitteella voi toistaa DivX-elokuvia, joita voit kopioida tietokoneestasi tallentavalle levyille. Katso lisätietoja kohdasta {DVD Menu Operations} - DivX(R)VOD Code (DVD-valikkotoiminnot - DivX(R)VOD-koodi).

- 1 Aseta DivX-levy laitteeseen.
- 2 Valitse toistettava nimike ◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲-painikkeilla.
- 3 Aloita toisto painamalla **OK**-painiketta.

Toiston aikana:

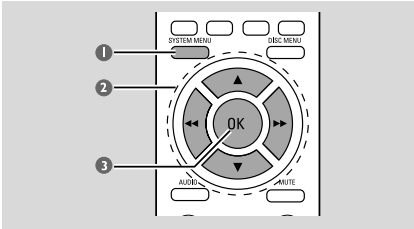
- Jos DivX-levyssä on monikieliset tekstitykset, voit vaihtaa tekstityksen kielen painamalla kaukosäätimen X-painiketta.
- Jos DivX-levyssä on eri ääniraitoja, voit vaihtaa äänivirtaa painamalla kaukosäätimen X-painiketta.
- Pikakelaa eteen- tai taaksepäin kaukosäätimen ◀◀ / ▶▶-painikkeilla.
- Paina DISPLAY/OSD-painiketta toistuvasti, kunnes aikahakuvalikko tulee esiin. Anna haluamasi toiston aloitus aika painikkeilla.
→ Toisto siirtyy syötettyyn aikaan.

Huomaa:

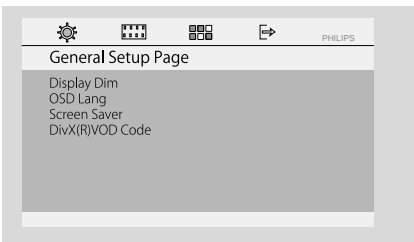
- *Tekstitystiedostot, joiden tiedostotunniste on .srt, .smi, .sub, .ssa ja .ass, ovat tuettuja, mutta niitä ei näytetä tiedostovalikossa.*
- *Tekstitystiedoston nimen on oltava sama kuin elokuvatiedoston nimi.*
- *Kerrallaan näytettävän tekstityksen keskimääräinen enimmäispituus on 45 merkkiä.*

Asetusvalikon käyttäminen (käyttäjän asetukset)

Järjestelmän asennus tehdään television kautta, jolloin on mahdollista muokata DVD-mikrosarjaan omien vaatimusten mukaan. Jos jollain levyllä ei ole valittuja toimintoja, käytetään levyn omia asetuksia.



- 1 Paina levytilassa **SYSTEM MENU**-painiketta.
→ Asetukset näkyvät televisioruudussa.



- 2 Voit liikkua valikossa kaukosäätimen painikkeella
◀◀ / ▶▶ / ▼ / ▲.
- 3 Vahvista asetus painamalla **OK**-painiketta.

Voit poistaa valikon näytöstä painamalla SYSTEM MENU-painiketta.

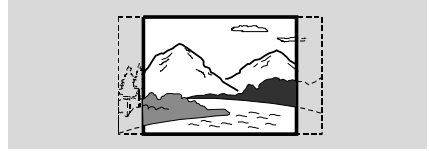
Huomaa:

– *otkin System Menun (järjestelmälistan) valintamahdollisuuksien ominaisuuksista kuvaillaan kohdassa "Getting Started".*

Television kuvaruudun asetukset

Valitse liitettävän television kuvasuhde.

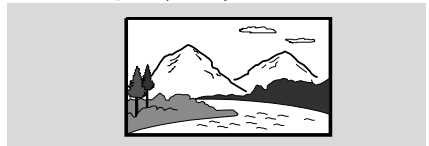
→ **NORMAL/PS**: Jos käytät normaalia TV:tä ja haluat kuvan molempien puoltien trimmauksen ja formatoinnin TV-ruutusi mukaiseksi.



→ **4:3 NORMAL/LB**: Jos käytät normaalia TV:tä. Tässä tapauksessa esille ilmestyy laajakaistainen kuva ja TV-ruudun ylä- ja alaosassa näkyy mustat kaistat.

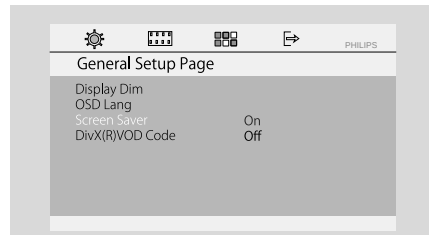


→ **WIDE**: Jos käytät laajaruutuista TV:tä.



SCREEN SAVER

Tätä toimintoa käytetään kytkemään näytönsäästäjä päälle tai pois päältä.



→ **ON**: Mikäli olet STOP, PAUSE tai NO DISC tilassa ja mitään toimintoja ei tapahdu 3 minuuttiin, näytönsäästäjä aktivoituu.

→ **OFF**: Näytönsäästäjä on toimintakyvytön.

DVD:n valikon käyttö

Näytön himmennys

Valitse laitteen näyttöpaneelin kirkkaus.

- **100%**: Suurin kirkkaus.
- **70%**: Keskitason kirkkaus.
- **40%**: Himmeä näyttö. Tämä toiminto sammuttaa laitteen etunäytön kaikki merkkivalot ja kuvakkeet.

DIVX CODE

Rekisteröintikoodin avulla voit ostaa ja vuokrata videoita DivX® VOD -palvelusta osoitteesta www.divx.com/vod. DivX(R) VOD -palvelusta ladattuja videoita voi näyttää vain tällä laitteella.

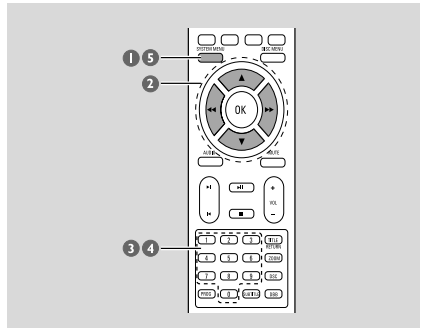
Näet rekisteröintikoodin painamalla ►►-painiketta. Poistu painamalla **OK**-painiketta.

DivX-tekstitys

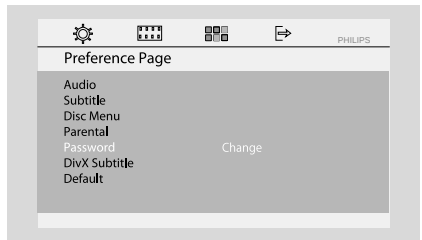
Voit määrittää kirjasintyylin, joka tukee tallennettua DivX-tekstitystä.

- **Standard**: (Vakio): Näyttää laitteen länsimaiset kirjasimet.
- **Central Europe**: (Keski-Eurooppa): Näyttää keskieuropallaiset kirjasimet.
- **Cyrillic**: (Kyrillinen): Näyttää kyrilliset kirjasimet.

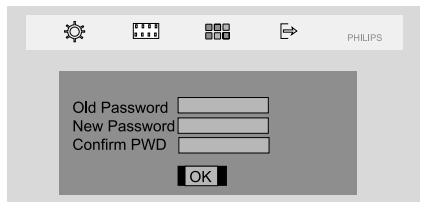
Salasanan muuttaminen



- 1 Pysäytä toisto levytilassa ja paina **SYSTEM MENU**-painiketta.
- 2 Voit liikkua valikossa kaukosäätimen painikkeella ◀◀/▶▶ / ▼ / ▲.
 - Siirry kohtaan "Preference Page" ja valitse ▼.
 - Siirry kohtaan "Password" ja valitse ►►.
 - Siirry kohtaan "Change" ja valitse **OK**.



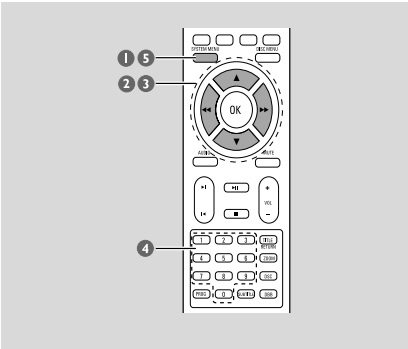
- 3 Syötä kuusinumeroinen salasana **numeronäppäimillä (0-9)**.
 - Oletussalasana on 000000.
- 4 Syötä uusi nelinumeroinen koodi. Syötä uusi nelinumeroinen koodi toisen kerran vahvistusta varten.



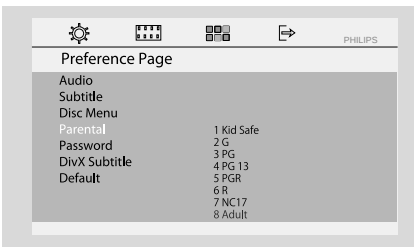
- 5 Poista valikko painamalla **SYSTEM MENU**-painiketta uudelleen.

Toiston rajoittaminen lapsilukituksella

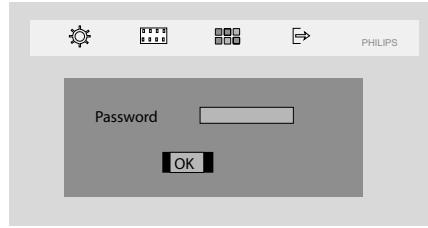
Joiissakin DVD-levyissä voi olla koko levyä tai joitakin sen kohtauksia koskeva katselunestoluokitus. Tämän avulla on mahdollista rajoittaa katselua. Luokitustasot ovat 1-8 maasta riippuen. Voit estää lapsille sopimattomien levyjen katselun kokonaan tai voit näyttää lapsille vaihtoehtoiset kohtaukset.



- 1 Pysäytä toisto levytilassa ja paina **SYSTEM MENU**-painiketta.
- 2 Voit liikkua valikossa kaukosäätimen painikkeella ◀▶ / ▼ / ▲.
→ Siirry kohtaan "Preference Page" ja valitse ▼.
→ Siirry kohtaan "Parental" ja valitse ▶▶.



- 3 Valitse lapsilukitustaso 1–8 ▼ / ▲-painikkeella ja paina sitten **OK**-painiketta.
→ Valitun luokitustason ylittäviä DVD-levyjä voi toistaa ainoastaan syöttämällä kuusinumeroisen salasanan tai valitsemalla korkeamman luokitustason.
- 4 Syötä kuusinumeroinen salasana **numeronäppäimillä (0-9)**.



- 5 Press **SYSTEM MENU** again to remove the menu.

Luokituksen selitys

8 ADULT – Aikuisten ohjelmaa; tarkoitettu vain aikuisten katsottavaksi seksin, väkivallan tai kielen takia.

7 NC-17 – Ei alle 17-vuotiaille; ei suositella alle 17-vuotiaiden lasten katsottavaksi.

5-6 PG-R – Aikuisen valvonnassa; suositellaan alle 17-vuotiaiden katsottavaksi vain aikuisen seurassa.

4 PG 13 – Ohjelma ei sovi alle 13-vuotiaille.

3 PG – Suositellaan aikuisten valvontaa.

2 G – Kaikelle yleisölle; suositellaan kaiken ikäisille katsojille.

1 KID SAFE – Lasten materiaalia, suositellaan erityisesti lapsille sekä kaikenikäisille katsojille.

– OSD LANG (valikkokielet)

Näyttökielen määrittäminen. Oletuskieli on englanti.

– Oletus

Jos valitset **RESET** (Palauta), kaikki asetusvalikon kohteet palautetaan oletusasetukseksi, pois lukien lapsilukitustaso ja salasana.

Radiovastaanotto

Radioasemien viritys

- 1 Paina toistuvasti **SOURCE**-painiketta (tai kaukosäätimen **TUNER**-painiketta).
- 2 Aloita virittäminen painamalla **TUNING** ◀◀ / ▶▶-painiketta ja pitämällä sitä painettuna.
→ Taajuusilmaisimien muuttuu, kunnes löytyy radiokanava, jonka signaali on tarpeeksi voimakas.
- 3 Toista tarvittaessa **vaihetta 2**, kunnes löydät haluamasi aseman.
- 4 Voit hienosäätää heikosti kuuluvaa kanavaa painamalla painikkeita ◀◀ / ▶▶ lyhyesti ja toistuvasti, kunnes kanava kuuluu tarpeeksi hyvin.

Radioasemien tallentaminen pikavalintaan

Voit tallentaa yhteensä 40 radiokanavaa jokaisen soittimen muistiin.

Manuaalinen ohjelmointi

- 1 Viritä haluamasi radioasema (katso kohta "Radioasemien viritys").
- 2 Paina **ROG**.
- 3 Paina painikkeita ◀ / ▶, kun haluat valita pikavalinnan numeron, jolle haluat tallentaa nykyisen radioaseman.
- 4 Tallenna **PROG**-painikkeella.

Automaattinen tallennus: automaattinen ohjelmointi

Automaattinen tallennus alkaa automaattisesti ohjelmoida radiokanavia pikavalinnasta 1 alkaen. Kaikki aiemmat pikavalinnat, kuten manuaalisesti ohjelmoidut kanavat, poistetaan.

- Paina viritintilassa **PROG**-painiketta ja pidä se painettuna, kunnes näyttöpaneelissa näkyy teksti START...(Aloitus...)
→ Kaikki aiemmin tallennetut radioasemat korvataan.

Pikavalittavien radioasemien kuuntelu

- Laitteen ollessa viritintilassa valitse haluamasi pikavalintanumero painikkeella ◀ / ▶
→ Pikavalintanumero, aseman taajuus ja aaltoalue näytetään.

Esivalintanumeron aseman poistaminen

- 1 Valitse pikavalinta-asema painamalla ◀ / ▶-painiketta.
- 2 Paina painiketta ■ ja pidä se painettuna, kunnes näytössä näkyy teksti "DELETE" (Poistettu).
→ Radioaseman lähetyksen jatkuu, mutta se on poistettu pikavalinnoista.
→ Muut pikavalinta-asemat eivät muutu.

Kellon katsominen

Kellonaika (jos se on asetettu) näkyy valmiustilassa.

Kellonajan näyttäminen kaikissa lähdetiloissa (esimerkiksi DISC (Levy) tai TUNER (Viritin) tai Eco-power-valmiustilassa

- Paina lyhyesti kaukosäätimen **CLOCK**-painiketta.
→ Kellonaika näkyy muutaman sekunnin.
→ Jos kelloa ei ole asetettu, näytössä näkyy "----:--".

Kellon asetus

- 1 Paina valmiustilassa tai missä tahansa lähdetilassa kaukosäätimen **CLOCK**-painiketta ja pidä se painettuna.
→ Kellonaika vilkkuu näyttöpaneelissa.
→ Jos kellonaikaa ei ole asetettu, paneelissa näkyy --:--.
- 2 Aseta minuutit painamalla laitteesta painiketta ◀ / ▶ toistuvasti.
- 3 Aseta minuutit painamalla laitteesta painiketta ◀◀ / ▶▶ toistuvasti.
- 4 Voit siirtyä 12-tunnin ja 24-tunnin kellojen välillä painamalla etupaneelin **MODE**-painiketta ja pitämällä sitä painettuna yli 5 sekuntia.
- 5 Tallenna asetus muistiin painamalla uudelleen painiketta **CLOCK**
→ Kello alkaa käydä.

Huomaa:

- Kellonaika-asetus tyhjenee, kun järjestelmä irrotetaan verkkovirrasta.
- Laite sulkee kellon asetustilan, jos mitään painiketta ei paineta 25 sekuntiin.
- Poistu kellon asetustilasta tallentamatta asetuksia painamalla järjestelmän X-painiketta.

Herätyksen ajastaminen

Laite voi kytkeä CD-soittimen, viritin tai TUNER automaattisesti toimintaan asetettuna aikana toimien näin samalla herätyksellona.

TÄRKEÄÄ!

- Varmista ennen ajastimen asetusta, että kellonaika on oikea.
- Kun haluat asettaa uuden ajastimen, poista edellinen ajastin käytöstä.

- 1 Siirry ajastimen asetustilaan painamalla valmiustilassa kaukosäätimen **SLEEP/TIMER**-painiketta yli viiden sekunnin ajan.
→ Lähteen ja ajastimen numeroihin syttyy valo näyttöpaneelissa.
→ Jos herätysaikaa ei ole asetettu, näytössä näkyy lyhyesti teksti NO TIMER (Ei ajastinta).
- 2 Valitse ohjelmälähde painikkeella **DISC** tai **TUNER**.
- Valmistelee ohjelmälähde.
DISC – syötä levy(t).
TUNER – viritä radioasema.
- 3 Aseta minuutit painamalla laitteesta painiketta ◀ / ▶ toistuvasti.
- 4 Aseta minuutit painamalla laitteesta painiketta ◀◀ / ▶▶ toistuvasti.
- 5 Tallenna aika painamalla **SLEEP/TIMER**-painiketta.
- Asetettuna aikana valittu ohjelmälähde alkaa kuulua.

Uniajastimen toiminnan katkaisu

- Paina painiketta **SLEEP/TIMER** toistuvasti, kunnes näyttöön syttyy "TIMER OFF".

Huomaa:

- Laite sulkee ajastimen asetustilan, jos mitään painiketta ei paineta 25 sekuntiin.
- Aktivoidun hälytyksen kuvake ☹ näkyy näytössä, aktivoimattoman ei ollenkaan.

Uniajastimen asetus

Uniajastimen avulla laitteen voi asettaa katkaisemaan toimintansa tietyn ajan kuluttua.

- 1 Valitse katkaisuaika painamalla kauko-ohjaimesta painiketta **SLEEP/TIMER** toistuvasti.
→ Valittavissa on seuraavat asetukset (aika minuutteina):
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF
- 2 Paina **SLEEP/TIMER**-painiketta, kunnes haluamasi kesto on valittuna.

Uniajastimen toiminnan katkaisu

- Paina painiketta **SLEEP/TIMER** toistuvasti, kunnes näyttöön syttyy "OFF" tai paina painiketta **STANDBY ON** ☺ button.

Tekniset tiedot

VAHVISTIN

Lähtöteho	
Vasen ja oikea kaiutin	25 W /channel RMS
Subwoofer	50 W RMS
Speaker channel	
Taajuusvaste	
.....	180 Hz - 18 kHz / ± 3 dB
Häiriöetäisyys	> 62dB (A-weighted)
Tuloherkkyys	
Input Sensitivity	
AUX IN 1	800 mV
AUX IN 2 or TV	1000 mV

TUNER

PÄÄLAITE	FM 87.5 – 108 MHz
Häiriöetäisyys	FM ≥ 50 dB

DVD

Laser	Puolijohde
Levyn halkaisija	12cm / 8cm
Videokoodaus	MPEG-2 / MPEG-1
Video D/A-muunto	12 Bits
Signaalijärjestelmä	PAL / NTSC
Kuvakoko	4:3 / 16:9
Video-häiriöetäisyys	56 dB (minimum)
Composite Video -lähtö	1.0 Vp-p, 75 Ω
S-Video-lähtö	Y - 700 Vp-p, 75 Ω
.....	C - 300 Vp-p, 75 Ω
Audio D/A-muunto	24 Bits / 96 kHz

Käyttäjännite

Virrankulutus	220 -240V / 50 Hz
Power Consumption	
Aktiivinen	30 W
Eco-power -valmiustila	<1 W
Mitat (l x k x s)	218 x 90 x 222 (mm)
Paino	1.24kg
Pakkauksen mitat (w x h x d)	
.....	550 x 314 x 330 (mm)
Bruttopaino	9.7kg

SPEAKERS

Järjestelmä	1-way, Bass reflex
Impedance	8 Ω
Speaker drivers	3" fullrange
Frequency response	80 Hz – 20 kHz
Package Dimension (w x h x d)	
.....	125 x 250 x 232 (mm)
Paino	2.4 kg/vasen kaiutin
.....	1.76 kg/oikea kaiutin

SUBWOOFER

Impedance	6 Ω
Kaiutinhajain	5.25" subwoofer
Frequency response	60HZ—1K HZ
Pakkauksen mitat (w x h x d)	
.....	147 x 250 x 232(mm)
Bruttopaino	2.4kg

Oikeus muutoksiin varataan

VAROITUS

Älä missään tapauksessa yritä itse korjata laitetta, sillä takuu lakkaa silloin olemasta voimassa. Älä avaa laitetta ettet saa sähköiskua.

Jos laitteeseen tulee vika, tarkista alla luetellut kohdat ennen kuin toimitat laitteen huoltoon. Ellei vika korjaannu näillä keinoilla, kysy neuvoa myyjältä tai asiakaspalvelusta.

Ongelma	Ratkaisu
Virtaa ei tule.	✓ Tarkista, että verkkojohto on kunnolla pistorasiassa. ✓ Kytke virta painamalla DVD-mikrosarjan päällä olevaa painiketta STANDBY ON .
Ei kuvaa.	✓ Tarkista, että televisio on kytketty toimintaan. ✓ Tarkista videokytkenät. ✓ Valitse televisiosta oikea videokanava. Nämä kanavat ovat yleensä kanavan 00 lähellä. Tai television kauko-ohjaimessa voi olla painike oheislaitteen tai AV-tulokanavan valintaan. Katso television käyttöohjetta. Tai vaihda television kanavaa niin kauan, kunnes DVD:n kuva näkyy kuvaruudussa. ✓ Jos Progressive Scan -toiminto on otettu käyttöön, mutta kytketty televisio ei tue progressiivisia signaaleja tai kaapeleita ei ole kytketty, Progressive Scan -toiminnon määrittämisestä on Alkuvalmistelut, Progressive Scan -toiminnon määrittäminen, miten Progressive Scan -toiminto määritetään, tai poista toiminto käytöstä seuraavasti: 1) Poista television Progressive Scan -toiminto käytöstä tai käynnistä lomitettu tila. 2) Paina SYSTEM kaukosäätimestä poistuaaksesi järjestelmävalikosta ja uudelleen DISC ja "1" lopettaaksesi progressive scan toiminnon.
Vääristynyt tai huono kuva.	✓ Joskus kuvassa voi näkyä vähäistä vääristymistä. Tämä ei välttämättä ole vika. ✓ Puhdista levy.
Täysin vääristynyt kuva tai mustavalkoinen kuva.	✓ Televisioissa on eri värijärjestelmiä. Jos levyn tai DVD-kotiteatterin värijärjestelmä on eri kuin television, kuva saattaa vääristyä eikä värejä näy. Valitse oikea TV-system-asetus.

Tarkistusluettelo

Kuvan kuvasuhdetta ei voi muuttaa, vaikka TV shape –asetus on tehty.

Ääni ei kuulu tai vääristyy.

DVD-video ei aloita toistoa.

DVD-järjestelmä ei reagoi painikkeiden painamiseen.

Kuvauskulmaa, tekstityskieltä tai puhekieltä ei voi vaihtaa.

Radiovastaanotto on heikko.

- ✓ Kuvasuhde riippuu DVD-levystä.
- ✓ Televisiosta johtue ei ehkä ole mahdollista muuttaa kuvasuhdetta.
- ✓ Säädä äänenvoimakkuus.
- ✓ Tarkista kaiuttimien kytkennät.
- ✓ Vaihda kaiutinjohdot.
- ✓ Järjestelmä on tauko-, hidastus- tai pikahakutoiminnolla; jatka toistoa painamalla painiketta ► II.
- ✓ Syötä luettava levy toistettava puoli alaspäin.
- ✓ Tarkista levyn tyyppi, värijärjestelmä ja aluekoodi. Katso, ettei levyssä ole naamuja tai likaa.
- ✓ Poista asennusvalikko ruudusta painikkeella SYSTEM MENU.
- ✓ Peruuta katselunesto tai muuta luokitustaso.
- ✓ Järjestelmään on kondensoitunut kosteutta. Poista levy ja anna virran olla laitteessa tunnin ajan.
- ✓ Irrota pistotulppa pistorasiasta ja yhdistä takaisin.
- ✓ DVD-levyllä ei ole monikielistä ääntä tai tekstitystä.
- ✓ Levyn äänen tai tekstityksen kielen vaihto on estetty.
- ✓ DVD-levyllä ei ehkä ole näitä ominaisuuksia.
- ✓ Jos signaali on liian heikko, säädä antennia tai yhdistä ulko-/keskusantenniin.
- ✓ Siirrä laitteisto kauemmas televisiosta tai kuvanauhurista.

Ajastin ei toimi.

- ✓ Aseta kello oikein.

Kellon/Ajastimen asetus pyyhitty.

- ✓ Sähköhäiriö tai verkkojohto on irrotettu. Nollaa kello/ajastin.

Kauko-ohjain ei toimi.

- ✓ Valitse ohjelmälähde (esim. DISC tai TUNER) ennen kuin painat toimintopainiketta.
- ✓ Suuntaa kauko-ohjain kohti laitteen kauko-ohjaustunnistinta.
- ✓ Vie kauko-ohjain lähemmäs DVD-videota.
- ✓ Poista mahdolliset esteet signaalin tieltä.
- ✓ Vaihda paristojen tilalle uudet.
- ✓ Tarkista, että paristot on asetettu paikalleen oikeinpäin.

Matalaa hurinaa tai surinaa.

- ✓ Siirrä DVD-järjestelmä mahdollisimman kauas häiriön aiheuttavasta sähkölaitteesta.

Ei ääntä eikä kuvaa

- ✓ Tarkista kaikkien kaiuttimien oikea napaisuus.

Ei pysty valitsemaan Progressive Scan-toiminnon kytkemistä/ katkaisua

- ✓ Tarkista, että videosignaalin lähtö on kytketty tilaan "Ypbpr".

AUDIO OUT -liitännät: DVD-kotiteatterin takana olevat liitännät, joista ääni lähtee toiseen laitteeseen (TV, Stereo yms.).

Bittinopeus: Se määrä dataa, joka pitää sisällään annetun pituuden musiikkia; mitataan kilobitteinä sekunnissa (kbps). Tai nopeus, jolla tallennetaan. Yleensä, mitä suurempi bittinopeus tai tallennusnopeus on, sitä parempi on äänenlaatu. Suurempi bittinopeus vie kuitenkin enemmän tilaa levyltä.

Dolby Digital: Dolby Laboratoriesin kehittämä surround-ääni, joka sisältää jopa kuusi kanavaa digitaalista ääntä (vasen ja oikea etukanava, vasen ja oikea surround-kanava ja keskikanava).

DTS: Digital Theatre Systems. Tämä on surround-ääni mutta erilainen kuin Dolby Digitalin. Formaattit ovat kehittäneet eri yritykset.

Katselunesto: Toiminto, jonka avulla DVD-levyjen katselua voidaan rajoittaa käyttäjän iän perusteella eri maissa olevien erilaisten luokitusten mukaan. Rajoitukset ovat levykohtaisia. Jos ohjelman luokitus on suurempi kuin laitteen asetettu raja, toisto ei ole mahdollinen.

Kuvasuhde: Näytetyn kuvan korkeuden ja leveyden suhde. Perinteisen television kuvan leveys-korkeussuhde on 4:3 ja laajakuvatelevision 16:9.

JPEG: Pysäytyskuvan datan pakkausmenetelmä, jonka on kehittänyt Joint Photographic Expert Group; siinä kuvanlaatu heikkenee vain vähän vaikka pakkaustiheys on suuri.

Levyvalikko: Kuvaruudunäyttö, josta voidaan valita DVD-levylle tallennetut kuvat, äänet, tekstitykset, kuvakulmat yms.

Monikanavainen: DVD:ssä jokainen ääniraita muodostaa yhden äänikentän. Monikanavaisuus tarkoittaa sellaista ääniraitojen rakennetta, joka sisältää kolme tai useampia kanavia.

MP3: Tiedostoformaatti, joka pakkaa ääntä. "MP3" tulee sanoista Motion Picture Experts Group 1 (tai MPEG-1) Audio Layer 3. Käytettäessä MP3-formaattia yhdelle CD-R-tai CD-RW-levylle mahtuu 10 kertaa enemmän kuin tavalliselle CD:lle.

Näytteenottotaajuus: Taajuus, jolla data-näytteitä otetaan, kun analogista dataa muutetaan digitaalseksi dataksi. Luku tarkoittaa, kuinka monta kertaa sekunnissa alkuperäisestä analogisesta signaalista otetaan näyte.

Nimike: Pisin jakso kuvaa tai musiikkia DVD-, musiikkivideo- tai muissa video-ohjelmissa, tai kokonainen albumi audio-ohjelmissa. Jokaisella nimikkeellä on oma numero, jolla se helppo löytää.

Osa: DVD-levyllä kuvan tai musiikkikappaleen osat, jotka ovat nimikettä pienemmät. Nimike voi koostua useasta osasta. Jokaiselle osalle on annettu osanumero, jolla eri osat voidaan löytää.

PCM (Pulse Code Modulation): Menetelmä, jolla analoginen ääni muutetaan digitaalseksi käsittelyä varten ilman että dataa supistetaan muuttamisen yhteydessä.

Playback control (PBC): Viittaa video CD- tai SVCD-levylle tallennetun signaalin toiston ohjaukseen. Levyille tallennettujen valikkojen avulla on mahdollista käyttää interaktiivisyyppisiä ohjelmia sekä hakuohjelmia.

Regional code: Aluekoodijärjestelmä, joka mahdollistaa levyjen toistamisen vain ennalta määritellyllä maantieteellisellä alueella. Laite toistaa vain ne levyt, joissa on yhteensopivat aluekoodit. Laitteen aluekoodi on merkitty tuotekilpeen. Jotkut levyt käyvät useammalle kuin yhdelle alueelle tai kaikille alueille (ALL regions).

S-Video: Antaa selkeän kuvan lähettämällä erikseen valoisuus- ja värisignaalit. Voit käyttää S-Video-liitäntää vain jos myös televisiossa on S-video-tuloliitäntä.

Surround: Järjestelmä, joka antaa kolmiulotteisen äänikentän ja täydellisen todentunnun, kun kuuntelijan ympärille laitetaan useita kaiuttimia.

VIDEO OUT -liitäntä: DVD-kotiteatterin takana oleva liitäntä, joka lähettää videokuvaa televisioon.

HDMI: High Definition Multimedia Interface. HDMI-työryhmän kehittämä järjestelmä, joka yhdistää monikanavaisen äänen ja erittäin tarkkan kuvan ja ohjaa signaalit yhteen digitaaliseen liitäntään, jota käytetään DVD-laitteissa, digitaali-televisioissa ja muissa audiovisuaalisissa laitteissa.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Suomi

Português

Ελληνικά

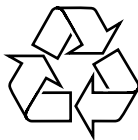
Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar



MCD139B



Printed in China

PDCC-JS/JW-0720